



## Liebe Mitglieder

Ich begrüße euch ganz herzlich im neuen Gartenjahr 2020.

In einem Winter, der keiner war, haben einige Pächter die milde Witterung genutzt, um ihre Parzelle mit Anbauten, Umbauten und so weiter zu versehen. So mancher Pächter hat sich jedoch mit den Maßen seiner Bauwerke vertan. Denkt an die Vorschriften, bevor ihr etwas aufstellt. Ihr findet die Maximalmaße in dem Merkblatt zur Nutzung von Kleingärten in Hamburg. Dieses Merkblatt wurde im letzten Jahr mit zwei Ausgaben des Gartenfreundes durch den Landesbund an euch versendet.

Dieses Jahr feiert unsere Hausköppel ihr **fünfzig-jähriges Jubiläum!** Ein schöner Anlass um vielleicht Wegefeste zu feiern. Sicherlich können euch Sonja und Bernd Herrmann aus der Holzkoppel, Parz. 338 Anregungen geben.

Es gibt viele neue Pächter. Da sind Wegefeste eine gute Gelegenheit sich kennen zu lernen und Erfahrungen auszutauschen.

Zum Schluss bedanke ich mich bei allen Mitgliedern, die mich mit viel Engagement bei verschiedenen Aufgaben immer unterstützen. Ohne euch könnte ich die Menge und Vielfalt von Aufgaben nicht bewältigen.

**Eure**

**Christine Nawrocki**



## Wasser / Wasser / Wasser

wenn es das Wetter zulässt wird voraussichtlich am Samstag, 04. April 2020 das Wasser angestellt, sofern wir keinen Wasserrohrbruch zu beheben haben.

## Anwesenheit ist Pflicht!

Achtet auf die Aushänge.

Baut eure Wasseruhren wieder ein, kontrolliert ob alle Wasserhähne zu sind. Die Wasserwarte werden nach und nach die Wasseruhren kontrollieren und verplomben. Wenn keine Uhr eingebaut ist, wird von den Wasserwarten ein verplombter Stöpsel angebracht. Eigenmächtige Entfernung wird mit Strafe belegt. Beides wird euch jeweils mit 20 € in Rechnung gestellt. Wer hier Folge leistet kann also sparen.

Es dürfen nur Wasseruhren eingebaut werden, die der Verein gekauft hat.

Nicht zugeordneter Verbrauch, egal ob Schwund, Verlust oder Differenz benannt, muss von der Gemeinschaft getragen werden. Darum liegt es in jeder Hand wie hoch dieser Verbrauch, den wir mitbezahlen müssen, ausfällt. Haltet die Augen nach tropfenden oder gar offenen Wasserhähnen offen. Meldet feuchte Stellen, auch bei Nachbarn, die in der Trockenheit auffallen, es könnte ein kleiner Wasserrohrbruch dahinterstehen.

**Manipulationen an den Wasseranschlüssen sind Betrug an der Gemeinschaft und werden mit sofortigem und fristlosen Ausschluss aus dem Verein bestraft.**

Eure Achtsamkeit beeinflusst den Verbrauch und die Kosten!

## Termin Kalender 2020 \*

### Mitgliederversammlung

Sonntag 19.04.20 10:00 Uhr

### Großes Kinderfest

Samstag 20.06.20 ab 11:00 Uhr

**Anmeldung erforderlich**

### Oktoberfest mit Erbsensuppe

Samstag 26.09.20 12:00 – 17:00 Uhr

### Schreddern

Samstag 24.10.20

**Holz-koppel** 9:00 – 12:00 Uhr  
**Busch-koppel** 12:00 – 15:00 Uhr

### Strom- und Wasserablesung

Samstag 24.10.20 ab 9:00

### Advent, Advent...

Samstag 28.11.20 ab 16:00 Uhr

**Info bei Christine Nawrocki : 0157 3965 8409**

**\* Terminänderungen vorbehalten**

## Großes Kinderfest 2020

Für das Kinderfest am Samstag  
20. Juni 2020 ab 11 Uhr  
bitten wir bis zum  
25. Mai 2020 um Anmeldung.  
Gerne begrüßen wir alle  
Vereinskinder und Enkelkinder  
auf Kosten des Vereines.  
Alle anderen Kinder sind mit  
einem Unkostenbeitrag von 6 € dabei.  
Geboten wird neben der Hüpfburg,  
Spiel, Spaß und viele Attraktionen für  
Jung und Alt!



## Programm

**Ab 11 Uhr** – Einlass, Begrüßungsgeschenk –  
Auswahl solange der Vorrat reicht, Ausgabe der  
Wertkarte zum Verzehr (Wurst, Waffel, Eis und  
Getränk), Hüpfburg, Kinderschminken

**Ab 12 Uhr** – Pferdekutsche mit Station an Parzelle  
99, Zoo mit Kleintieren zum Streicheln, der  
Zauberer kommt und verzaubert Groß und Klein  
mit viel Spaß, Grillen von Steak und Würstchen.

Voraussichtliches Ende **16 Uhr**.

**Aus Organisatorischen- und  
Kostengründen bitten wir  
um verbindliche Zusagen!**



## Nachruf

Wir mussten uns leider von unserem  
ehrenamtlichen Gartenfreund Günter Peters  
verabschieden. Wir trauern mit seinen  
Angehörigen und werden unseren Gartenfreund  
in guter Erinnerung behalten. Günter Peters war  
40 Jahre in unserem Verein als Erster  
Vorsitzender tätig.



## Kurz und knapp

### Mitgliederversammlung

Am 19. April 2020 um 10:00 Uhr im Vereinshaus

### Wasser

Wird angestellt am Samstag den 04.04.2020 falls die Witterung es zulässt und wir keinen Rohrbruch zu beheben haben. Baut die Wasseruhren wieder an (sonst wird eine auf Kosten des Pächters eingebaut) und dreht die Hähne und Lüftungsschrauben rechtzeitig zu.

**Achtung!** Das Wasser darf nur nach Abkochen getrunken werden. Durch die alten Leitungen besteht Gefahr der Keimbildung.

Die Wasserwarte werden alle Wasseruhren kontrollieren und verplomben.

### Müll

Die Müllcontainer stehen Ende März wieder zur Verfügung. Bitte bis dahin den Abfall mit nach Hause nehmen.

### Grüne Biotonnen

Aufstellung Ende März

### Schreddern

findet Sonnabend, den 24. Oktober 2020 statt. Von 09:00 – 12:00 Uhr auf der Holzkoppel neben der Wiese und von 12:00 – 15:00 Uhr auf dem Parkplatz Buschkoppel. Also Freunde: Bitte nicht schon vorher alles bringen und abladen!

### Vorstandssprechstunden & Fachberatung

finden von April bis Oktober nur nach telefonischer Vereinbarung statt.

Christine Nawrocki Tel. 0157 3965 8409



## Unser Neues Vereinshaus hat Jubiläum

Es fing im Mai 2010 damit an, dass unser Gartenfreund Marek Kasiura sagte „Ich habe da einen Küchenblock für das Vereinshaus“. Begeistert setzten sich Marek Kasiura, Willi Reichert und Marek Kurkowski zusammen und besprachen was zu tun wäre. Gesagt – getan. Die Männer fingen mit dem Umbau an und schnell fanden sich immer mehr fleißige, freiwillige Helfer. Es war unglaublich wie schnell und mit welcher Freude das Neue Vereinshaus fertig und der Geräteschuppen erweitert wurde. Immer wieder fanden seitdem Erneuerungen und Verbesserungen an und in dem Vereinshaus statt. Ein neues Dach, Heizungen, Fenster, winterfeste Wasserleitungen, Fußboden und neue Möbel.

Unser Vereinshaus ist inzwischen ein kleines Schmuckstück, auf das wir stolz sein können.





## Immer wieder... Denkt an den Notfall!

Jeder ist verpflichtet dem Vorstand unverzüglich Änderungen seiner Anschrift oder Telefonnummer mitzuteilen. Für den Notfall (wie Einbruch oder Sturmschaden) wollt ihr doch informiert werden.

Danke



Sehr gerne nehmen wir für unser Kinderfest zu Gunsten der Sternenbrücke wieder eure leckeren Kuchenspenden entgegen. Bei der letzten Sammlung kamen 334,23 € zusammen, davon waren 178,00 € aus den Kuchenspenden für das Kinderfest.



## Ruhezeiten

Mit dem Wasseranstellen gelten ab sofort wieder die Ruhezeiten!

**Mo - Fr 20 Uhr bis 7 Uhr, 13 Uhr bis 15 Uhr**  
**Samstag 13 Uhr bis 15 Uhr, ab 17 Uhr**  
**Sonntage und Feiertage den ganzen Tag**

### Wichtige Rufnummern

Feuerwehr: 112    Polizei: 110

Polizei Bergedorf PK 43:  
040 4286 543 10

☠ Giftnotruf: 0551 – 19240 ☠



## Fliegende Trampoline

**Aus Sicherheitsgründen müssen Spielgeräte wie Trampoline etc. sturmsicher verankert oder nach jeder Nutzung abgebaut werden. Während der Wintersaison dürfen keine Trampoline auf den Parzellen stehen. Nachzulesen im Merkblatt aus dem Gartenfreund, wirksam ab den 01.07.2019. Keine Versicherung übernimmt die Kosten im Schadensfall!**

Wir sind auch erreichbar via Mail

Vorstand: [buschkoppel613@gmx.de](mailto:buschkoppel613@gmx.de)

Kassiererin/Versicherungen:

[buschkoppel613-kassierer@gmx.de](mailto:buschkoppel613-kassierer@gmx.de)

Tel. 0151 5697 7046

<http://buschkoppel.gartenfreunde-hh.de/>

Herausgegeben vom:

Kleingartenverein Gartenpark Buschkoppel e.V.

Christine Nawrocki (1. Vorsitzende)

Korachstraße 9, 21031 Hamburg

**Telefon: 0157 3965 8409**

**Wir wünschen euch eine schöne Gartensaison.**

